



Temps de trajet jusqu'à Thonon-les-Bains
 45 min. de Genève 1h20 de Chamonix
 1h d'Annecy 2h15 de Lyon

GÉOPARC CHABLAIS
 Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
 CHABLAIS
 www.geoparc-chablais.com
 #geoparkchablais



Top CULTURE

MUSÉES ET SITES CULTURELS INCONTOURNABLES

MUSEUMS AND MUST VISIT SITES

- Abbaye d'Abondance F3**
74360 Abondance
+33 (0)4 50 81 60 54
- Château Saint-Michel d'Avully B3**
74890 Brenthonne
+33 (0)4 50 36 11 59
- Château de Ripaille C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 26 64 44
- Abbaye d'Aulps E4**
74430 Saint-Jean-d'Aulps
+33 (0)4 50 04 52 63
- Ecomusée de la Pêche et du Lac C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 70 69 49
- Evian Expérience D1**
evianexperience.com

Plongez dans l'extraordinaire patrimoine du Chablais, celui qui compose son ADN et lui vaut d'être labellisé Géoparc mondial UNESCO.
 Take a plunge into the extraordinary heritage of the Chablais, the DNA behind its prestigious UNESCO Global Geopark status.

- Géosites emblématiques**
20 sites d'intérêt géologique remarquable dévoilent à travers des panneaux d'information l'histoire des paysages et les richesses du Chablais. Panoramas exceptionnels, lacs de montagne, trésors géologiques ou sites naturels classés...
Iconic geosites
20 sites of remarkable geological interest. Information panels reveal the history of the landscapes and the wealth of the Chablais region. Exceptional viewpoints, mountain lakes, geological treasures and natural protected areas...
- Sites de découverte**
Des lieux de visite uniques qui donnent à voir et à vivre la richesse des patrimoines historiques, culturels ou naturels du Chablais. Châteaux et abbayes, musées, jardins, circuits historiques, gorges...
Discovery sites
Unique visitor attractions that allow you to see and to live the historic, cultural and natural heritage of the Chablais. Castles and abbeys, museums, gardens, guided tours, gorges...
- Sites naturels remarquables**
Une sélection 100% nature pour allier balade et détente sur les rives du Léman.
Remarkable natural sites
Remarkable natural sites - Walk and relax along the shores of Lake Geneva in this selection of sites "100% nature".
- Point d'information touristique**
Tourist office
- Gare**
Railway station
- Liaison par bateau**
Lake bus service
- Toute l'année
- En période estivale

- Gorges du Pont du Diable D3**
74200 La Vernaz
+33 (0)4 50 72 10 39
- Le Jardin des Cinq Sens A2**
74140 Yvoire
+33 (0)4 50 72 88 80
- La Vieille Douane G3**
74390 Châtel
+33 (0)4 50 71 75 11
- Les Jardins de l'eau du Pré Curieux D1**
74500 Evian
+33 (0)4 50 75 04 26
- Maison du Fromage Abondance E3**
74200 Abondance
+33 (0)4 50 73 06 34
- Musée du Chablais C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33 (0)4 50 70 69 49
- Musées de Belleaux et Jardin alpin D4**
74470 Belleaux
+33 (0)6 14 14 00 36
- Musée de la Musique Mécanique E5**
74260 Les Gets
+33 (0)4 50 79 85 75
- Musée de Préhistoire et Géologie B3**
74140 Sciez-sur-Léman
+33 (0)4 50 72 60 53
- Le Palais Lumière D1**
74500 Evian
+33 (0)4 50 83 15 90
- Circuits audio-guidés du centre historique C2**
74200 Thonon-les-Bains
+33(0)4 50 71 55 55
- Visite guidée du bourg médiéval A2**
74140 Yvoire
+33(0)4 50 72 80 21

PASS DÉCOUVERTES
 Explorez les incontournables du Chablais à tarifs réduits
 Un 1^{er} site visité = Tous les autres à tarifs réduits* !
 *Pass disponible gratuitement dans les offices de tourisme et sites touristiques partenaires. Voir liste.
DISCOVERY PASS
 Explore iconic attractions at reduced prices*
 Visit one site = Get a discount for entrance to all the partner sites!
 *Free available in the tourist offices and at the entrance or ticket office of any attractions included in the Pass. See list.

NOS DESTINATIONS ET LEURS BUREAUX D'INFORMATION TOURISTIQUE

- THONON TOURISME**
www.thononlesbains.com
Thonon-les-Bains +33 (0)4 50 71 55 55
- DESTINATION LÉMAN**
www.destination-leman.com
Douvaine +33 (0)4 50 94 10 55
Excenevex +33 (0)4 50 72 80 92
Sciez-sur-Léman +33 (0)4 50 72 64 57
Yvoire +33 (0)4 50 72 80 21
- ÉVIAN TOURISME**
www.evian-tourisme.com
Évian +33 (0)4 50 75 04 26
- PAYS D'ÉVIAN VALLÉE D'ABONDANCE**
Abondance +33 (0)4 50 73 02 90
www.abondance-tourisme.com
Bernex +33 (0)4 50 73 60 72
www.bernex-tourisme.com
La Chapelle d'Abondance +33 (0)4 50 73 51 41
www.lachapelledabondance-tourisme.com
Lugrin +33 (0)4 50 70 00 63
Publier +33 (0)4 50 70 00 63
www.publier-tourisme.com
Saint-Gingolph +33 (0)4 80 16 10 64
www.st-gingolph.com
Thollon-les-Mémises +33 (0)4 50 70 90 01
etethollonlesmemises-tourisme.com
- VALLÉE D'AULPS**
www.valleedaulps.com
Montrond +33 (0)4 50 79 12 81
Saint Jean d'Aulps +33 (0)4 50 79 65 09
- LES STATIONS**
Avoriaz 1800 +33 (0)4 50 74 02 11
www.avoriaz.com
Châtel +33 (0)4 50 73 22 44
Lugrin +33 (0)4 50 73 22 44
Les Gets +33 (0)4 50 74 74 74
www.lesgets.com
Morzine-Avoriaz +33 (0)4 50 74 72 72
www.morzine-avoriaz.com
- ALPES DU LÉMAN**
www.alpesduleman.com
Belleaux +33 (0)4 50 73 71 53

TEMPS FORTS DU GÉOPARC

- Fin mai - début juin SEMAINE DU GÉOPARC DU CHABLAIS**
Un riche programme d'activités gratuites est proposé pour explorer les richesses exceptionnelles du Chablais et mettre à l'honneur son label UNESCO.
- Juillet et août FAITES LE PLEIN DE DÉCOUVERTES**
Sortez des sentiers battus et touchez à l'authenticité du territoire lors de sorties guidées par des médiateurs officiels du Géoparc. Ils ont tant d'histoires et d'expériences à partager !
- Octobre LE GÉOPARC DU CHABLAIS FÊTE LA SCIENCE**
Un moment privilégié pour les curieux de nature. L'occasion de partager des connaissances scientifiques avec des experts et d'aiguiser son esprit critique.

Source : Données de base de données BD ALTY et BD CARTOPE de IGN
 RD07354 - Occupation récente de 2018 - Chambre d'Agriculture Savoie Mont-Blanc, SIAC / Latitude-Cartagène (ornée plan)
 Crédits photographiques : © A. BERGER - BESOIN/IMPRESSION VALBRETTE

Explorez UN TERRITOIRE d'exception

Des forces géologiques aux activités humaines, l'identité du Chablais s'est façonnée au fil des millénaires. Dans cette histoire, l'empreinte géologique est déterminante. Elle s'exprime à travers des paysages grandioses, des sites culturels remarquables, des produits du terroir de qualité et des contes et légendes. Nous vous proposons des clés de découverte pour apprécier ces richesses, et pour comprendre les liens forts entre l'homme et la nature.

Discover an exceptional territory

From amazing Earth science to human endeavors, the identity of the Chablais has been shaped over thousands of years. In our story, the geology has played the leading role. It is expressed through magnificent landscapes, remarkable cultural sites, high quality local produces as well as through stories and legends. We offer you the keys to unlock and immerse yourself in this wealth, and to understand the strength of the ties between man and nature.

ADOPTER LA Géo-ATTITUDE

Les trésors naturels, et notamment géologiques, font partie de la richesse du territoire, et appartiennent à tous. Il est demandé de ne pas endommager les milieux visités, afin que chacun puisse en profiter, et ce de façon durable.

ASSUMER THE GEO-APPROACH

Natural treasures, including geological ones, are part of the wealth of our planet. It is therefore requested that you do not damage the habitats that you visit so we can ensure that each and every one of us can sustainably benefit from these sites.

LE CHABLAIS, GÉOPARC MONDIAL UNESCO

Les paysages et sites géologiques sont des témoins clés de l'histoire de la Terre. L'UNESCO attribue le label "Géoparc mondial UNESCO" à des territoires au patrimoine géologique d'importance internationale et engagés dans un projet de développement durable à travers des actions de préservation, d'éducation et de valorisation. Un géoparc s'attache avant tout à mettre en lumière le lien entre patrimoine de la Terre et activités humaines.

Le Chablais constitue un héritage exceptionnel pour comprendre l'évolution de notre planète. Raconter l'histoire des paysages du Chablais, c'est raconter celle des Alpes. Ce qui vaut au territoire du Chablais d'être labellisé "Géoparc mondial UNESCO" depuis 2012.

ON COMPTE AUJOURD'HUI PLUS DE 160 GÉOPARCS DANS LE MONDE DONT 7 EN FRANCE.

CHABLAIS UNESCO GLOBAL GEOPARK

The geology of a territory bears witness to its contribution to the history of the Earth. UNESCO only attributes the "UNESCO Global Geopark" label to territories that have a geology of international significance. A Geopark is a territory that is engaged in sustainable development through conservation, education and promotion. It strives to showcase the links between man and our geological heritage. The Chablais makes significant contributions to our understanding of the planet's evolution. To talk of the landscapes of the Chablais is to tell the story of the Alps. It is for this reason that the Chablais has been a UNESCO Global Geopark since 2012. Today there are more than 160 Geoparks worldwide of which 7 are located in France.



Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture • Chablais Géoparc mondial UNESCO



MARAIS DE CHILLY A3

DOUVAINE 1h
Issu du passage du glacier du Rhône, le marais de Chilly abrite de nombreuses espèces végétales et animales typiques de ce milieu. Depuis les pontons, vous pourrez admirer les oiseaux qui nichent dans les divers habitats du marais.

Created by the Rhone Glacier, the Chilly Marsh is home to many plant and animal species typical of this habitat. From the walkways you can admire the birds which nest in the diverse habitats of the marsh.



LAC DES ÉCOLES E5

LES GETS 30 min
La zone humide des Boittets vous offre une belle découverte des enjeux de l'eau en montagne. Des tourbières, habitat fragile d'espèces protégées, au lac artificiel des écoles, votre chemin se fera... aquatique.

Penetrate a wetland offering you a fascinating discovery of the challenges of water in the mountains. From peat bogs, to the fragile habitats of protected species and the artificial lake, your path will be... aquatic.



BELVÈDÈRE DE TRÉCHAUFFÉ E3

LA FORCLAZ 30 min
Un panorama spectaculaire à 180° permet de percevoir l'histoire des eaux minérales d'Evian. Vous pourrez également cheminer à la découverte de l'alpage.

Enjoy a magnificent 180° viewpoint over Geneva lake and penetrate the story of Evian mineral water. By taking a stroll you can also discover a traditional high summer farm known as an "alpage".



PANORAMA DE PRÉ RICHARD E2

BERNEX Sur place
À Pré Richard, vous découvrirez comment se sont formés le Mont César et ses tours calcaires ainsi que le Château d'Oche, haut lieu de spéléologie chablaisienne. L'histoire de la station de ski de Bernex vous sera aussi contée.

At Pré Richard you will discover the geology of the Mont César as well as that of the Chateau d'Oche, the best potholing site in the Chablais. You can also learn the history of the Bernex ski resort.



VOUAS DU LYAUD C2

LE LYAUD 1h
Derrière leur allure d'étang, une origine atypique se dévoile datant du retrait de la dernière grande glaciation. Vous y observerez plantes carnivores, libellules ou hérons cendrés.

Behind the simple appeal of this lake lies its unusual and ancient origin, one that dates to the last great glacial retreat. Here you can observe carnivorous plants, dragon flies and grey herons.



COL DE BASSACHAUX F4

CHÂTEL Sur place
Ici, le regard va de la vallée d'Abondance, terre de contrebande, à la vallée d'Aulps et au lac de Montriond. Le modelage des deux vallées lors des grandes glaciations et la naissance du lac de Montriond s'y dévoilent.

From this spot there are views of the land of the smugglers, Abondance Valley, and the Aulps Valley and Montriond Lake. The shaping of these two valleys following the last two great glaciations and the birth of Montiond Lake is revealed here.



LAC DES MINES D'OR F5

MORZINE 30 min
Depuis le lac, vous pourrez admirer le rouleau de Bostan, magnifique pli de roche en pelures d'oignon. En vous promenant sur le site, vous découvrirez sa biodiversité ainsi que la forêt de montagne aux multiples fonctions.

From the Mines d'Or Lake you can admire the Rouleau de Bossetan, a magnificent onion-skin fold in the rock. Whilst walking around the lake discover the site's biodiversity, as well as the many roles of the mountain forest.



FORÊT IVRE D3

VAILLY 1h
Percez les secrets de cette "forêt de protection". Le long du Brevon, vous partirez sur les traces de l'ancien lac de barrage glaciaire, ses argiles mais aussi les ouvrages d'art construits depuis les années 30.

Through learning how to draw the landscapes of Brevon you will discover traces of an ancient lake dammed by glacial ice, its clays and a drunken forest... not to mention the works of art that have been built over the last 30 years.



PIERRE À MARTIN B3

BALLAISON 45 min
Posée au milieu d'un champ, la "Pierre à Martin" intrigue. Le fabuleux voyage de ce mystérieux bloc vous sera conté grâce à un sentier numérique. Et vous profiterez d'un panorama grandiose sur le Léman.

Sitting in the middle of a field, "Martin's Boulder" is intriguing. Discover the fabulous voyage of this mysterious boulder and be amazed by a view over the Geneva region.



SITE DE BISE F2

VACHERESSE 1h
L'alpage de Bise est un espace hors du temps où les reliefs majestueux aux teintes rougeâtres et son lac disparu témoignent de 200 millions d'années de mouvements terrestres.

The summer farm situated in the hamlet of Bise is a gem. The majestic mountains with their hints of red and its disappearing lake, together bear witness to the 200 million years of Earth's movements.



MARAIS DU MARAVANT D2

SAINT PAUL-EN-CHABLAIS 1h
Tout comme la centaine de zones humides du plateau de Gavot, ce marais doit son origine au glacier du Rhône. Il constitue un écosystème spécifique qui abrite des espèces végétales protégées au niveau national.

As for the hundreds of wetlands found on the Plateau de Gavot, the origins of this marsh are due to the Rhone Glacier. Today it has a specific ecosystem that shelters plants protected by national legislation.



BELVÈDÈRE DE REYVROZ D3

REYVROZ Sur place
Depuis ce point de vue, vous pourrez admirer un panorama magnifique allant du Léman aux contreforts du Chablais.

From this viewpoint you can admire a magnificent panorama that stretches from Geneva lake through to the foothills of the Chablais.



GORGES DU PONT DU DIABLE D3

LA VERNAZ 30 min. (nombreuses marches)
Nées sous un glacier, les Gorges du Pont du Diable se creusent inexorablement au passage de la Dranse de Morzine. Vous pourrez explorer leur très longue histoire et celle du bloc rocheux appelé le "Pont du Diable".

Born under a glacier, the Devil's Bridge Gorges have been relentlessly carved by the River Dranse of Morzine. Come and explore their long history and that of the boulder known as the "Devil's Bridge".



MONT BÉNAND E2

BERNEX 2h
L'itinéraire offre de nombreux points de vue. Dans ces paysages forgés par la tectonique et l'érosion, vous découvrirez aussi la main de l'homme, tour à tour forestier, agriculteur, éleveur, bâtisseur...

The excursion offers several view points. These landscapes which have formed by tectonics and erosion, have also been shaped by the hand of man through forestry, farming, building...



CHÂTEAU DE RIPAILLE C2

THONON-LES-BAINS 30 min
En empruntant ce sentier, vous connaîtrez l'histoire de la demeure ducale et de ses vignobles. Poursuivez votre découverte en visitant la cave et le château de Ripaille.

By taking this path you will uncover the history of the dukes and its vineyards. Continue your discovery by visiting the Chateau de Ripaille.



CHÂTEAUX DES ALLINGES C2

ALLINGES 1h
Vous découvrirez l'histoire médiévale de deux forteresses. À vos pieds, l'un des plus beaux panoramas du Chablais témoin d'une histoire beaucoup plus ancienne qui va de la mer alpine aux glaciers du Rhône.

Discover the medieval story of the two neighboring yet rival castles: New Castle and Old Castle. The views tell of an even older story that stretches from the Alpine Sea to the Rhone Glacier.



ARDOISIÈRES DE MORZINE F5

MORZINE Sur place
Au fil d'une exposition de photographies, vous découvrirez les ardoisières de Morzine et le métier d'ardoisier: de la mine jusqu'à la taille. Ce calcaire formé dans l'océan alpin est exploité depuis presque trois siècles.

Admire the photographs which retrace the history of the slate mines. Follow the story from the formation of the slate in the Alpine Ocean, right through to how it was mined by the inhabitants of the valley.



LAC DE VALLON D4

BELLEVAUX 1h 30
Sous les eaux du lac de Vallon, vous percerez le secret des ruines du hameau englouti à la suite d'une catastrophe en 1943.

Plunge under the waters of Lake Vallon to learn the secret of the ruined hamlet drowned by the catastrophe of 1943.